



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 402
din data de 08.07.2015

Dosar nr.: 584/2015

Petiția nr.: 6373/02.10.2015

Petent: A A

Reclamați: S.C. Ring Media Group S.R.L.

CANCAN TV S.R.L.

S.C. Adevărul Holding S.R.L.

S.C. Editura Evenimentul Zilei și Capital S.R.L.

Cotidianul România Liberă

Cotidianul Click

Obiect: campanii mediatice agresive pe criteriul naționalității, în presa scrisă, la TV și în mediul online

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentelor

I.1.1. A A prin apărător ales, avocat I O cu sediul în

I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

I.2.1. S.C. Ring Media Group SRL cu sediul în București, Șoseaua Vitan Bârzești, nr.7D-7E, sector 4

I.2.2. Cancan TV S.R.L cu sediul în București, Intrarea Urali, nr.2, et.2, (mansardă), biroul nr.1, sector 1

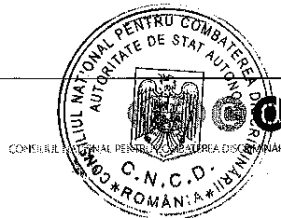
I.2.3. S.C Adevărul Holding S.R.L cu sediul în București, str. Fabrica de Glucoză, nr.21, parter, sect 2

I.2.4. S.C. Editura Evenimentul Zilei și Capital S.R.L, prin avocat Maria Luiza Popescu, cu adresa în București, str. Șoalei nr.12, et.1, ap.2, sector 2

I.2.5. Cotidianul România Liberă, cu sediul în București, Bd. Theodor Pallady nr.54-56, sector 3

I.2.6. Cotidianul Click, e-mail: redactie@clik.ro

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1
București, Tel / fax 021-312.65.78/79/85
www.cncd.org.ro



II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Prin petiția înregistrată cu nr. 6373 din data de 02.10.2015, petentul reclamă faptul că, s-a declanșat o campanie mediatică virulentă împotriva acestuia în mediul online și în presa scrisă, pentru faptul că petentul a fost implicat într-un accident rutier. Petentul indică în susținerea celor sesizate afirmația procurorului din cadrul Parchetului de pe lângă Tribunalul București, precum și afirmațiile liderului Sindicatului Național al Agenților de Poliție.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

3.2. Petentul prin apărător ales, avocat Olteanu Ionel a fost citat prin adresa înregistrată cu nr.1360/07.05.2015, iar prin adresa nr. 1360/07.03.2015, au fost citate părțile reclamate prin reprezentant și anume: România Liberă, Ziarul Adevărul, Ziarul Cancan, Evenimentul Zilei, Redacția Ziarului Clik, Ziarul Ring, pentru termenul stabilit de Consiliu pentru data de 22.03.2016. Prin adresa nr. 6373 din 12.11.2015 Consiliul a invocat :

1. Excepția necompetenței materiale a CNCD pentru loviri potrivit prevederilor art. 180 din Codul Penal al României;

2. Cu privire la declanșarea unei campanii mediatice virulente în mediul online precum și în presa scrisă-potrivit art. 11 din procedură i s-a solicitat prezentarea probelor, a reclamațiilor și sediul acestora, competent fiind CNA-ul potrivit legii 504/2002;

3. Cu privire la afirmația domnului procuror Rareș Petru Stan din cadrul Parchetului de pe lângă Tribunalul București s-a invocat necompetența Consiliului, competent fiind CSM-ul;

4. În ceea ce privește afirmațiile liderului de Sindicat al agenților de poliție s-au solicitat dovezi în sensul sprijinirii celor sesizate;

5. La termenul de audieri petentul prin apărător ales a fost prezent.

IV. Susținerile părților

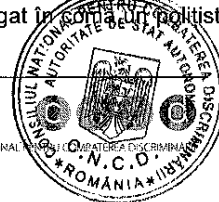
4.1. Susținerea petentului

4.1.1 Prin adresa nr. 6373 din 02.11.2015 petentul susține că i s-a violat dreptul fundamental în legătură cu implicarea sa în dosarul penal nr. 2883/P/2015 al Parchetului de pe lângă Tribunalul București, finalizat prin rechizitoriul din 24.09.2015 și înregistrat la Tribunalul București, Secția Penală, sub nr. 34611/3/2015.

4.1.2. Petentul susține faptul că s-a mediatizat cazul său atât la știrile posturilor Tv cât și prin intermediul ziarelor online. Petentul arată faptul că în dimineața zilei de 02.08.2015, a fost implicat într-un accident de circulație, în timp ce se îndrepta spre locuința din cartierul Pipera, accident ce a avut drept consecință moartea agentului de poliție rutieră I.Gh.

Menționează că în împrejurările acestui eveniment rutier regretabil a fost lovit cu brutalitate, sub pretextul imobilizării.

În dimineața producerii accidentului, probabil pe baza unor informațiilor furnizate de organele de poliție, care au reprezentat așa numitele "sursele judiciare" de presă, s-a declanșat o campanie mediatică virulentă împotriva sa, prin prezentarea imaginilor petentului pe canalele de televiziune, în mediul online, precum și în presa scrisă, ca fiind "Milionarul turc care a băgat în comă un politist...".



"Criminalul turc...", "Sultanul veiozelor...", "Ucigașul polițistului Gheorghe Ionescu...", "Abdullah ATAS, afaceristul care a lovit intenționat cu mașina un polițist...", înainte de finalizarea oricărei proceduri judiciare în privința sa și de stabilirea vinovăției sale printr-o hotărâre definitivă a unei instanțe de judecată.

4.1.3. Însăși procurorul de caz din cadrul Parchetului de pe lângă Tribunalul București, a afirmat fără nici o rezervă că "din cercetările efectuate până în prezent (n.n. -03.08.2015) așa rezultă, că intenția a fost clară de a se debarasa, la o viteză pe care n-o putem estima, dar din cercetări a reieșit că era o viteză „ridicată”, declarație difuzată în toată mass-media.

4.1.4. După decesul victimei accidentului, această campanie de presă a devenit un veritabil lin□aj mediatic împotriva petentului și o execuție publică, fără drept de apel, pe baza aceluiași surse judiciare sau prin declarațiile fără echivoc ale unor oficiali privind vinovăția sa, pentru omor calificat, din care exemplifică: Iulian Surugiu, liderul Sindicatului Național al Agenților de Poliție, în data de 24.08.2015, *"Categoric lucru acesta s-a întâmplat (omor calificat). Prin ce a făcut a avut intenție. Prima dată s-a făcut că oprește și când l-a luat pe capotă (pe polițist), intenția lui nu a fost de a opri, ci de a scăpa de polițist"*.

Din păcate, această mediatizare denigratoare continuă și în prezent, pe baza informațiilor detaliate din dosarul aflat la Tribunal (vărul din data de 30.09.2015, B1 TV etc.).

4.1.5. Prin urmare, campania mediatică, bazată pe sursele judiciare și pozițiile publice neechivoce ale reprezentanților unor autorități, au fost de natură să influențeze ancheta în detrimentul unei cercetări obiective și independente a petentului, deoarece acestea sunt, în mod evident, contrare Recomandării (2013) a Comitetului de Miniștri ai Consiliului Europei, al cărui Principiu nr. 2 stipulează că "respectarea principiului prezumției de nevinovăție este parte integrantă a dreptului la un proces echitabil. În mod corespunzător, opiniile și informarea despre procesele penale în derulare trebuie să fie comunicate și diseminate prin media, numai dacă aceasta nu prejudiciază prezumția de nevinovăție a suspectului sau acuzatului". Petentul consideră că a fost privat de o anchetă independentă și obiectivă.

4.1.6. Prin adresa nr. 7703 din 07.12.2015 petentul completează petiția cu următoarele aspecte:

Cu privire la primul capăt de cerere, având ca obiect infracțiunea de lovire sau alte violențe, petentul precizează că a făcut plângere penală la Parchetul de pe lângă Judecătoria Buftea. Faptul că plângerea referitoare la violențele cărora le-a fost victimă petentul, a fost sesizată organele de urmărire penală competente, nu exclude competența CNCD Consiliul nu se poate degreva de responsabilitatea sa în legătură cu prevenirea discriminării, și consideră că, Consiliul poate solicita organelor de urmărire penală, Parchet sau poliție, modificarea comportamentului acestora, tocmai pentru evitarea oricăror forme de discriminare sau emite el însuși un comunicat public cu exemplificarea cazului petentului.

4.1.7. Cu privire la cel de – al doilea capăt de cerere, respectiv declanșarea unei campanii mediatice virulente împotriva petentului, cu conținut discriminatoriu evident, pe criterii naționale și etnice a fost victima unei campanii mediatice virulente, în presa scrisă, la TV și în mediul online, fiind catalogat din start drept "Milionarul turc...", "Sultanul veiozelor...", "Ucigașul polițistului Gheorghe Ionescu...", "Abdullah Atas, afaceristul care a lovit intenționat cu mașina un polițist...", înainte de finalizarea oricărei proceduri judiciare în privința sa și de stabilirea vinovăției sale printr-o hotărâre definitivă a unei instanțe de judecată. Invocă dispozițiile art. 30 din Constituția României, art. 75.1 din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu completările ulterioare.

4.1.8. La data de 23.09.2015, petentul împreună cu apărătorul ales au fost citați la Parchet pentru a viziona imaginile video de la locul accidentului și a da declarație referitoare la dinamica accidentului, însă în aceeași seară, în emisiunea Observator de la orele 19.00, la postul Antena 1, reporterul trustului Intact a comunicat detalii confidențiale din dosar, referitoare la această activitate de urmărire penală, prezentând în mod intenționat o informație eronată, și anume, petentul că (n.n.-



petentul) nu a părut deloc afectat de cele văzute (...) mai mult decât atât acesta a părut ușor amuzat de imaginile pe care procurorii i le-au prezentat”.

În data de 29.09.2015, cotidianul Adevărul prezenta, cu titlu de exclusivitate, știrea potrivit căreia *“Turcul Ataș l-a ucis pe polițistul Gh. I cu zâmbetul pe buze”* în cuprinsul căreia se regăsesc informații din dosarul cauzei, respectiv din declarațiile martorilor, din declarațiile petentului, precum și date din procesele verbale ce au servit ca mijloc de probă în cursul urmăririi penale.

Într-o altă manipulare a opiniei publice, tabloidul Cancan relatează la data de 30.09.2015, faptul că apărătorii petentului au solicitat o serie de probe instanței de judecată, precum și o schimbare a încadrării juridice, *“sursa judiciară”* indicând că ambele cereri vor fi respinse, presupusele susțineri neputând să *“stea în picioare”*.

4.1.9. În ceea ce privește cel de-al treilea capăt de cerere, privind afirmația procurorului de caz petentul a admis excepția de neкомпetență invocată din oficiu de către Consiliu prin adresa nr. 7703 din 07.12.2015.

4.1.10. În ceea ce privește cel de-al patrulea capăt de cerere referitor la susținerile liderului de sindicat a depus un CD cu înregistrările intervențiilor sale televizate, în care acesta afirmă printre altele că *„nu există pedeapsă prea mare pentru ce a făcut el”* și că petentul *„ar trebui să nu mai existe”*.

4.2. Susținerile reclamațiilor

Susținerile S.C. Ring Media Group S.R.L, editor al Ziarului “Ring”

4.2.1. Prin adresa nr. 1641 din 21.03.2016, arată următoarele:

- susține că nu este indicat de petent ca parte reclamată;
- articolul apărut în data de 24.08.2015 cu titlul *“Anchetator despre asasinul polițistului de la circulație: Riscă detenție pe viață, dar ar putea executa pedeapsa.... în Turcia”*. Reclamatul susține că este o citare a unei surse și o redare a informațiilor oferite de către aceasta.

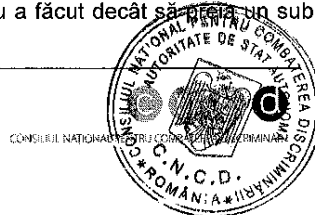
Articolul în cauză, nu cuprinde nici un fel de comentariu personal efectuat de către cel ce l-a semnat. Autorul nu a avut/manifestat nici un fel de discriminare sau ingerință în drepturile petentului, limitându-se foarte strict la a face o prezentare a situației de fapt din acea zi, respectiv anunțarea publicului că petentul a fost dus la Parchetul Tribunalului București pentru a i se schimba încadrarea precum și faptul că este acuzat de omor calificat.

Ulterior acestei prezentări obiective, fără niciun fel de urmă de aprecieri personale din partea autorului, urmează un pasaj în cadrul articolului în care se arată foarte clar prin folosirea semnelor de punctuație, respectiv ghilimele, că urmează a se cita. Pasajul în care este citată o sursă, este delimitat clar și nu cuprinde aprecierea autorului ci doar o consemnare a relațiilor sursei judiciare a acestuia. Și explicațiile oferite de către sursele jurnalistului sunt unele de natură tehnică-juridică, respectiv încadrarea infracțiunii, cuantumul eventual al pedepsei, precum și locul unde ar putea să execute pedeapsa. Așadar cu excepția unui paragraf introductiv al articolului, restul acestuia în întregime nu este decât citarea unei surse și este lipsit de orice fel de acuzații, păreri personale sau discriminări de orice fel sau natura.

Reclamata nu înțelege care este motivul pentru care petentul poate pretinde încălcarea de către ziar a unor drepturi aparținând acestuia.

Mai mult, comparând cu alte articole apărute în diverse publicații sau pe alte posturi de televiziune care au relatat despre evenimentul care face obiectul petiției, Ziarul „Ring” s-a limitat doar la a prezenta pozițiile exprimate în spațiul public de către surse ale anchetei.

4.2.2. Din acest punct de vedere consideră că nu trebuie reținută în niciun fel de formă implicarea reclamatei în această problemă sub aspectul discriminării petentului sau a încălcării drepturilor sale procesuale. Fiind un ziar de informare generală nu a făcut decât să prezinte un subiect



de interes public care se afla pe agenda publică a dezbaterilor din acea perioadă. Mai mult decât atât ziarul reclamat a publicat pentru prima dată relatări despre acest incident, reclamata nefiind formatorul unui trend de opinie. Reclamata susține că s-a limitat la a prezenta strict niște fapte și a cita opinii ale unor persoane care erau implicate în această speță, nu a încălcat în niciun fel prezumția de nevinovăție a petentului, iar în ceea ce privește teza ridicată de către petent cum că "dreptul la prezumția de nevinovăție interzice declarațiile publice de vinovăție, înainte ca această vinovăție să fi fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească definitivă" se limitează la a preciza că ceea ce a publicat în acel articol nu erau niște declarații proprii sau judecăți de valoare ale autorului articolului ci erau niște citări ale unei surse jurnalistice.

4.2.3. De asemenea face mențiunea că, petentul nu a solicitat sau trimis până în acest moment niciun drept la replică în ceea ce privește articolul precizat în speță. Din acest punct de vedere, sub aspectul apărării drepturilor sale, petentul nu face niciun fel de dovadă în ceea ce îl privește pe reclamat cum că ar fi făcut diligențe în vederea conservării drepturilor sale și al relei credințe.

4.2.4. În concluzie consideră că nu a prejudiciat în niciun fel drepturile fundamentale ale petentului, motiv pentru care solicită să nu se dispună sau propună niciun fel de amendă, sancțiune sau măsură punitivă în ceea ce îl privește.

4.3. Susținerile CANCAN TV S.R.L

4.3.1. Reclamatul precizează faptul că petentul nu indică niciun temei legal potrivit căruia articolul publicat de reclamat ar constitui o încălcare a prevederilor O.G. nr 137/2000 republicată.

În petiția inițială nu se face vreo referire la site-ul www.cancan.ro sau la vreun articol inclus în această publicație online.

În completările depuse petentul menționează că "*Tabloidul CANCAN a prezentat informația falsă potrivit căreia soția victimei a avut/ar fi avut o reacție de șoc în momentul în care s-ar fi întâlnit cu petentul în instanță*".

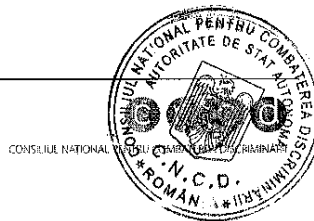
4.3.2. De asemenea, petentul anexează un articol publicat pe site-ul www.cancan.ro, fără legătură cu cel indicat în testul completărilor la petiție, intitulat "*Avem rezultatele testului ! Asta era ultima șansă a milionarului care l-a omorât pe polițistul Gh. I.*".

În legătură cu articolul anexat și/sau conținutul acestuia nu se face vreo referire la textul petiției sau al completărilor, nu este formulată nicio cerere și nu este oferită nicio interpretare din care să reiasă o problemă legată de discriminare.

În ceea ce privește articolul menționat, publicat pe site-ul www.cancan.ro sub titlul "*Avem rezultatele testului ! Asta era ultima șansă a milionarului care l-a omorât pe polițistul Gh. I.*", reiterează faptul că nu poate comenta o anume acuzație de discriminare întrucât nu este indicat nicăieri conținutul acesteia și temeiul care o fundamentează în drept.

În al doilea rând, precizează faptul că pot expima un punct de vedere doar cu privire la articolul publicat pe site-ul propriu, nu cu privire la alte articole de presă sau emisiuni ale unor posturi de televiziune pe care petentul le încadrează într-o "*campanie mediatică agresivă*", site-ul reclamatei respectând principiul independenței editoriale. Cu privire la conținutul articolului acesta nu conține niciun element de discriminare, inclusiv pe criterii de naționalitate.

Articolul menționat a fost publicat pe site-ul www.cancan.ro la data de 12.11.2015, ulterior formulării petiției. Articolul se referea la un eveniment de interes public justificat, cu un impact semnificativ în viața comunității, respectiv decesul unui agent de poliție, situație considerată de autoritățile competente drept infracțiune pentru care petentul a fost trimis în judecată sub acuzații deosebit de grave, respectiv omor calificat, conducere sub influența alcoolului și părăsirea locului accidentului.



Este normal ca o scriere publicistică referitoare la un astfel de eveniment să aibă conotații negative, acestea rezultând în primul rând din informațiile prezentate de autoritățile publice cu privire la caz.

4.3.4. Cu toate acestea, naționalitatea turcă a petentului nu este prezentată nici explicit nici implicit ca având vreo legătură de orice natură cu fapta săvârșită.

În conținutul articolului există trei referiri la această naționalitate, respectiv "*turcul*" – expresie care apare de două ori. În niciunul dintre cazuri referirea nu este însoțită de vreo expresie jignitoare, insultătoare sau în orice fel discriminatorie referitoare la naționalitatea turcă.

Solicită respingerea plângerii formulată de petent cu privire la art postat pe site-ul www.cancan.ro

4.4. Susținerea SC ADEVĂRUL HOLDING S.R.L., prin administrator Special Cristina Dobrescu

4.4.1. Reclamata solicită respingerea petiției ca fiind neîntemeiată.

Petentul se raportează exclusiv la articolul publicat în ziarul "Adevărul", în data de 29.09.2015, cu titlul "*Turcul Atas l-a ucis pe polițistul Gh. Ionescu cu zâmbetul pe buze*", în cuprinsul căruia se regăsesc informații din dosarul cauzei, respectiv din declarațiile martorilor, ale petentului, din procesele verbale ce au servit ca mijloc de probă în cursul urmăririi penale.

Reclamata susține că articolul publicat de ziarul Adevărul nu este de natura să influențeze desfășurarea anchetei penale, în detrimentul unei cercetări obiective și independente față de petent.

Cazul este de mare interes public, iar prin emoția pe care a stârnit-o moartea polițistului Gh. I., nu ar fi putut fi ignorat ca subiect de presă.

În articolul respectiv, publicat după ce rechizitoriul a ajuns la instanță și a devenit public, reclamata, nu a făcut altceva decât să reproducă elemente factuale rezultate din anchetă, din declarațiile martorilor și din poziția procesulă adoptată chiar de inculpat; și anume aceea de a nu da declarații în fața procurorilor.

De asemenea, arată că petentul nu face decât să scoată din context anumite pasaje din diferite articole pentru a-și justifica petiția.

Ziarul Adevărul nu a inițiat o campanie împotriva petentului, ziarul relatând doar cu ocazia producerii incidentului, reținerii și trimerii în judecată a acestuia.

Cât privește acuzația de discriminare pe motive naționale sau etnice, reclamata o respinge, având în vedere faptul că din nici o altă frază din articolul incriminat de petent, nu rezultă vreo intenție de a defăima originea etnică a acestuia.

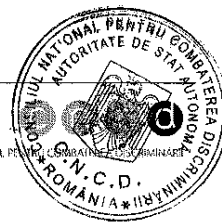
Toate celelalte acuzații din plângere nu sunt și nu pot fi opozabile ziarului Adevărul și redactorilor săi.

Potrivit art. 1 alin. 2 lit. d pct. (viii) din O.G. nr. 137/2000, principiul excluderii discriminării este garantat și prin exercitarea dreptului civil la libertate de opinie și de exprimare, iar potrivit art. 2 alin. 8 din O.G. nr. 137/2000, prevederile actului normativ enunțat nu pot fi interpretate în sensul restrângerii dreptului la liberă exprimare, a dreptului la opinie și a dreptului la informație".

4.4.2. Pe cale de consecință, prin petiția formulată nu se pot restrânge drepturile sus-menționate.

Articolul publicat reprezintă expresia exercitării dreptului la libertate de opinie și de exprimare a jurnaliștilor.

Dreptul subiectiv la liberă exprimare, corelativ dreptului la informare, este consacrat de art. 30 din Constituția României și art 10 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.



Nici una dintre informațiile prezentate în articolul invocat nu este de natură a distorsiona realitatea în scopul de a discrimina și nu reprezintă o exercitare abuzivă a dreptului la liberă exprimare.

Jurnaliștii nici măcar nu au emis judecăți de valoare. Judecățile de valoare sunt opinii sau aprecieri personale ale jurnaliștilor, concluzii proprii, ele bucurându-se de protecția art. 10 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului (Cauza Lingens c. Austria și Cauza Oberschlick c. Austria). Atâta timp cât judecățile de valoare sunt fondate pe un minim de fapte, ele sunt formulate cu bună-credință în exercițiul normal al libertății de exprimare (cauza Cumpănă și Mazăre c. României). Deși jurnaliștii au dreptul să comenteze, să tragă concluzii proprii, nu numai să expună informații brute, în articolul în cauză nu este expus considerațiile jurnaliștilor, ci este expus doar informațiile și datele rezultate din investigațiile jurnalistice.

Prevederile art. 2 alin. 8 din O.G. nr. 137/2000 sunt în concordanță cu jurisprudența constantă a Curții Europene a Drepturilor Omului, potrivit căreia libertatea de exprimare constituie o condiție fundamentală pentru existența unei societăți democratice: **"Presa joacă un rol eminent într-o astfel de societate democratică. Ei îi revine rolul de a comunica, respectându-și obligațiile și răspunderile, informații și idei asupra tuturor chestiunilor de interes general"** (Cauza De Haes și Gijele c. Belgia).

4.4.3. Aspectele prezentate în articolul publicat în ziarul Adevărul, reprezintă, inevitabil, o filtrare de informații prin prisma experienței, inteligenței și pregătirii jurnaliștilor, care plecând de la un fapt aflat în atenția opiniei publice, au ajuns la produsul informațional publicat, produs ce ar putea fi apreciat ca subiectiv de anumite persoane și obiectiv de alte persoane, fără a se putea imputa însă o discriminare în sensul prevederilor legale ale O.G. nr. 137/2000.

4.5. Susținerile S.C. Editura Evenimentul Zilei Și Capital S.R.L, prin cabinet de avocat Maria-Luiza Popescu

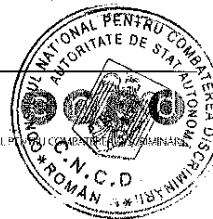
4.5.1. Prin adresa nr. 1685 din 22.03.2016 reclamata arată că a publicat în cotidianul Evenimentul Zilei în data de 29.02.2015, știrea *"Afaceristul turc care a dat cu mașina peste Gheorghe Ionescu, adus la Parchetul de pe lângă Tribunalul București. Acesta va fi acuzat de omor calificat"*. Acest articol respectă toate prevederile legale, petentul nu a fost discriminat în niciun fel.

În societatea modernă, activitatea jurnalistică, presa în general și jurnaliștii în special, reprezintă un garant al democrației. Zilnic, de nenumărate ori, auzim, citim, analizăm, comentăm știri scrise de ziariști, ne formăm opinii despre oameni, locuri, evenimente în funcție de cele scrise de ei.

Dar libertatea de exprimare, oricât de esențială ar fi într-o societate democratică, nu poate fi exercitată dincolo de orice limite. Ca orice altă libertate socială ea presupune luarea în considerare a unor interese de ordin general, cum sunt siguranța națională, integritatea teritorială a statelor contractante, siguranța publică, apărarea acesteia, și prevenirea săvârșirii unor infracțiuni, protecția sănătății și a moralei publice, garantarea autorității și imparțialității puterii judiciare, precum și a unor interese de ordin personal, anume reputația și drepturile ce aparțin altor persoane, împiedicarea divulgării informațiilor confidențiale.

4.5.2. Reclamata consideră faptul că nu s-a demonstrat că atitudinea subiectivă ar fi fost aceea de a afecta cu intenție și rea credință reputația, demnitatea și onoarea petentului. Astfel nu poate fi vorba de un abuz de drept din partea reclamatei întrucât, pe de o parte a acționat prudent, verificând sursele conform eticii profesionale și luând în considerare suficiente elemente factuale, iar pe de altă parte, nu a urmărit discriminarea petentului.

Potentul nu a probat faptul că reclamata a urmărit prin publicarea articolului incriminat, discriminarea acestuia, în condițiile în care se putea realiza distincția între informațiile provenind de la autorități și cele care constituiau concluzii personale ale autorilor.



Scopul evident al articolului incriminat a fost acela de a atrage atenția asupra subiectului, apreciat ca fiind de interes public, aspect care se circumscrie exercițiului libertății jurnalistice.

4.5.3. Reclamata invocă articole din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, precum și articole din Constituția României și codul civil.

Până la data soluționării petiției Cotidianul Click și Cotidianul România Liberă nu au înaintat un punct de vedere cu privire la aspectele sesizate.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. Luând act de plângere, astfel cum este formulată, precum și de susținerile petentului, Colegiul director urmează a analiza excepțiile de necompetență materială a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării invocate din oficiu în cauză.

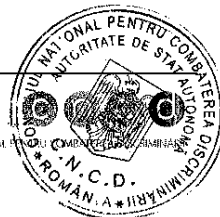
5.2. Coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul director analizează în strânsă legătură în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art.2 al O.G. nr.137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.3. Înalta Curte de Casație și Justiție, prin Decizia nr. 828 din 16 februarie 2009 a reținut că în economia Ordonanței nr. 137/2000 dispozițiile articolului 2 care definesc formele de discriminare (n.n.), "sunt consecutive celor din articolul 1 alin. (3), care prevăd cine este subiectul obligației de a respecta principiul egalității între cetățeni - garantat de art. 1 alin. (2) în exercitarea drepturilor constituționale ale cetățenilor: "Orice persoană juridică sau fizică are obligația să respecte principiile egalității și nediscriminării". Din coroborarea aceluiași text (art. 1-2) rezultă obiectul discriminării: titularii drepturilor constituționale enumerate în special în art. 1 alin. (2), îngrădiți ori împiedicați în exercițiul lor. Așadar, în limitele atribuțiilor sale legale, CNCD este obligat să soluționeze orice plângere întemeiată pe dispozițiile art. 2 din O.G. nr. 137/2000 prin stabilirea existenței celor trei elemente sus menționate.

5.4. Din acest punct de vedere, Colegiul director constată că petentul invocă vătămarea drepturilor sale, prin caracterul discriminatoriu al "*mediatizării agresive*" față de unele posturi Tv și ziare pe propriile site-uri. Faptele de discriminare, în opinia petentului sunt circumstanțiate prin actele posturilor de televiziune și a siteurilor de ziare în opinia petentului au mediatizat într-un mod agresiv cazul în care petentul era acuzat de omor, în strânsă legătură cu cercetarea cazului respectiv. În esență, petentul consideră că articolele respective precum și publicarea pe unele posturi Tv a unor informații din dosarul penal aflat în curs de soluționare, pe considerente de naționalitate.

5.5. Astfel, față de modul în care este redactată petiția, având în vedere alegația imputării actelor și faptelor sesizate, Colegiul director reține următoarele:

Raportat la primul capăt de cerere prin care se susține faptul că petentul "*a fost lovit cu brutalitate*", Colegiul director a invocat excepția necompetenței materiale prin adresa nr.6373 din 12.11.2015, care potrivit Codului Penal al României, art. 180 privind lovirea sau alte violențe, competența revine Parchetului de pe Curtea de Apel București.



Raportat la cel de-al doilea capăt de cerere în sensul că s-a declanșat o campanie mediatică virulentă împotriva petentului, în cadrul emisiunilor Tv, Colegiul director a invocat excepția necompetenței materiale prin adresa nr. 1360 din 07.03.2016, în ceea ce privesc afirmațiile din cadrul emisiunilor Tv. Potrivit prevederilor **Legii nr. 504/2002**, cu modificările și completările ulterioare, precum și Codului de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, respectarea principiului nediscriminării de către furnizorii de servicii media și realizatorii de emisiuni, în realizarea programelor de știri, dezbateri, precum și în difuzarea de programe, este garantat, în mod particular, în domeniul audiovizualului de către Consiliul Național al Audiovizualului.

Prevederile Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, constituie cadrul general al reglementării discriminării în legislația românească, sub aspectul materiei și a răspunderii juridice, aflându-se în domeniul regimului juridic contravențional, respectiv al răspunderii contravenționale. În speța dedusă soluționării, se constată existența unei reglementări speciale, Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, legea audiovizualului, în raport cu prevederile Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare. Astfel, se reține aplicarea principiului de drept "*specialia generalibus derogant*" potrivit căruia legea specială, fie anterioară, fie posterioară sau concomitentă cu cea generală se aplică în primul rând, având preferință față de legea generală.

Cu privire la cel de al treilea capăt de cerere respectiv, afirmația domnului procuror R. P. S. din cadrul Parchetului de pe lângă Tribunalul București, potrivit prevederilor de mai sus CNCD ca autoritate de stat, autonomă, nu are competența de a se pronunța cu privire la aspectele ce vizează acțiunile instanței de judecată, nu poate adresa instrucțiuni instanțelor, în speță membrilor acestora în ceea ce privește exercițiul funcțiilor lor, Consiliul Superior al Magistraturii fiind organul competent să stabilească dacă un magistrat își exercită sau nu atribuțiile defectuos. Art. 16 - (1) Consiliul asigură respectarea legii și a criteriilor de competență și etică profesională în desfășurarea carierei profesionale a judecătorilor și procurorilor.

De asemenea, **referitor la cel de al patrulea capăt de cerere**, respectiv la afirmațiile domnului Iulian Surugiu, liderul Sindicatului Național al Agenților de Poliție, în data de 24.08.2015, Colegiul director în urma analizei declarației respective a constatat faptul că nu s-a săvârșit o faptă de discriminare în sensul O.G. nr.137/2000 cu modificările și completările ulterioare.

Totodată, în ceea ce privește declanșarea unei campanii mediatice în mediul online considerate a fi virulente împotriva petentului, Colegiul director arată următoarele:

- în ceea ce privește reclamata **S.C. Ring Media S.R.L.**, editor al Ziarului „Ring” acesta nu a săvârșit o faptă de discriminare deoarece articolul din data de 24.08.2015 *„Anchetator despre asasinul polițistului de la circulație: Riscă detenție pe viață, dar ar putea executa pedeapsaîn Turcia”* este citare a unei surse și o redare a unor informații oferite de aceasta;

- în ceea ce privește reclamata **CAN CAN TV S.R.L.**, prin articolul publicat pe site-ul www.canca.ro, respectiv, *„Avem rezultatele testului ! Asta era ultima șansă a milionarului care l-a omorât pe polițistul Gheorghe Ionescu”*, Colegiul director este de opinie că articolul în cauză nu conține niciun element de discriminare potrivit O.G. nr.137/2000 cu modificările și completările ulterioare;

- în ceea ce privește reclamata **S.C. Adevărul Holding S.R.L.**, prin articolul publicat în data de 29.09.2015, cu titlul: *„Turcul Atas l-a ucis pe polițistul Gheorghe Ionescu cu zâmbetul pe buze”*, în cuprinsul căruia se regăsesc informații din dosarul cauzei, respectiv declarațiile martorilor, ale petentului, din procesele verbale ce au servit ca mijloc de probă în cursul urmăririi penale, Colegiul director este de opinie că așa cum reiese și din articolul respectiv acesta nu este de natură să influențeze desfășurarea anchetei penale, în detrimentul unei cercetări obiective și independente față de petent, așa cum reiese și din punctul de vedere al acesteia. Mai mul, cazul fiind de mare interes public, nu ar fi putut fi ignorat ca subiect de presă. Din susținerile reclamatei reiese faptul că articolul



respectiv a fost publicat după ce rechizitoriul a ajuns în instanță și a devenit public. Reclamata nu a făcut altceva decât să reproducă elementele factuale rezultate din anchetă, din declarațiile martorilor și din poziția procesuală adoptată chiar de inculpat, și anume aceea de a nu da declarații în fața procurorilor.

Potrivit art. 1 alin. 2 lit. d pct. (viii) din O.G. nr. 137/2000, principiul excluderii discriminării este garantat și prin exercitarea dreptului civil la libertate de opinie și de exprimare, iar potrivit art. 2 alin. 8 din O.G. nr. 137/2000, prevederile actului normativ enunțat „nu pot fi interpretate în sensul restrângerii dreptului la liberă exprimare, a dreptului la opinie și a dreptului la informație”.

Pe cale de consecință, prin petiția formulată nu se pot restrânge drepturile sus-menționate.

Articolul publicat reprezintă expresia exercitării dreptului la libertate de opinie și de exprimare a jurnaliștilor. Dreptul subiectiv la liberă exprimare, corelativ dreptului la informare, este consacrat de art. 30 din Constituția României și art. 10 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

Nici una dintre informațiile prezentate în articolul invocat nu este de natură a distorsiona realitatea în scopul de a discrimina și nu reprezintă o exercitare abuzivă a dreptului la liberă exprimare. Din acest punct de vedere Colegiul director este de opinie că, față de articolul în cauză nu a fost săvârșită o faptă de discriminare în sensul prevederilor O.G. nr. 137/2000 cu modificările și completările ulterioare. Mai mult, în articolul în cauză nu sunt expuse considerațiile jurnalistului, ci sunt expuse doar informațiile și datele rezultate din investigațiile jurnalistice.

- în ceea ce privește publicarea în **Cotidianul Evenimentul Zilei** în data de 29.02.2015, știrea *“Afaceristul turc Abdullah Atas, care a dat cu mașina peste Gheorghe Ionescu, adusă la parchetul de pe lângă Tribunalul București. Acesta v-a fi acuzat de omor calificat”*. Din susținerile părții reclamate reiese faptul că informațiile oferite au fost dobândite din surse credibile respectând întru totul deontologia profesională. Invocă art. 2 alin 8 din O.G. nr. 137/2000, republicată cu modificările și completările ulterioare, care dispune următoarele la alin.(8) “prevederile actului normativ enunțat „nu pot fi interpretate în sensul restrângerii dreptului la liberă exprimare, a dreptului la opinie și a dreptului la informație”. Din acest punct de vedere Colegiul director este de opinie că prin publicarea articolului în cauză nu încalcă prevederile O.G. nr.137/2000 republicată, cu modificările și completările ulterioare.

- față de articolul publicat de către **Cotidianul România Liberă** *“Milionarul turc care a băgat în comă un polițist.....”*, Colegiul director constată faptul că nu au fost încălcate prevederile O.G. nr.137/2000 republicată, cu modificările și completările ulterioare.

- în ceea ce privește publicarea de către **Cotidianul Clik** a articolului *“Criminalul turc nu a vrut să vorbească cu procurorii.....”*, Colegiul director este de opinie că nu a fost săvârșită o faptă de discriminare potrivit prevederilor O.G. nr.137/2000 republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Totodată, Colegiul director este de părere că într-o societate modernă, activitatea jurnalistică, presa în general și jurnaliștii în special, reprezintă un garant al democrației. Libertatea de exprimare oricât de esențială ar fi într-o societate democratică nu poate fi exercitată dincolo de orice limite.

Prevederile art. 30 din Constituția României stabilește foarte clar faptul că, “libertatea de exprimare a gândurilor, a opiniilor sau a credințelor și libertatea creațiilor de orice fel, prin viu grai, prin scris, prin imagini, prin sunete sau prin alte mijloace de comunicație în public sunt inviolabile”.

Colegiul director constată că afirmațiile în cauză nu pot fi încadrate ca fapte de discriminare în accepțiunea art. 2 din O.G. nr.137/2000, republicată, devine redundantă analiza incidenței art. 15 din O.G. nr.137/2000, cu atât mai mult cu cât în speță, nu s-a putut reține scopul sau urmărirea restrângerii sau înlăturării recunoașterii, folosinței sau exercitării în condiții de egalitate a drepturilor omului, ori a unor drepturi recunoscute de lege, ceea ce determină implicit neîndeplinirea unei cerințe esențiale a legii în vederea constatării faptei prevăzute la art.15, respectiv: „Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intra sub incidența legii penale, orice comportament manifestat în public, având caracter de propaganda naționalist-șovină, de instigare la ură rasială sau



nationala, ori acel comportament care are ca scop sau vizează atingerea demnității ori crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei comunități și legat de apartenența acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia”.

Sintetizând, articolele publicate de părțile reclamate acestea nu pot fi încadrate ca fapte de discriminare în accepțiunea O.G. nr. 137/2000 republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului arată că “libertatea de exprimare, garantată de art.10 parag.1, constituie unul din fundamentele esențiale ale unei societăți democratice și una din cerințele prioritare ale progresului societății și împlinirii personale. Sub rezerva pragrafului 2 al art.10, ea acoperă nu numai informațiile și ideile primite favorabil sau cu indiferență ori considerate inofensive, dar și pe acelea care offensează, șochează sau deranjează. Acestea sunt cerințele pluralismului, toleranței și spiritului de deschidere fără de care nu există, o societate democratică. (Hotărârea Curții Europene în cauza Oberschlick vs. Austria, para. 57).

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admite excepția necompetenței materiale a C.N.C.D. cu privire la **primul capăt de cerere** prin care se susține faptul că petentul “a fost lovit cu brutalitate”;

2. Admite excepția necompetenței materiale a C.N.C.D. cu privire la **cel de al doilea capăt de cerere** în sensul că s-a declanșat o campanie mediatică virulentă împotriva petentului, în medii online precum și în presa scrisă;

3. Admite excepția necompetenței materiale a C.N.C.D. cu privire la **cel de al treilea capăt de cerere** respectiv, afirmația domnului procuror R. P. S. din cadrul Parchetului de pe lângă Tribunalul București;

4. Admite excepția necompetenței materiale a C.N.C.D., referitor la **cel de al patrulea capăt de cerere**, respectiv, declarația liderului Sindicatului Național al Agenților de Poliție;

5. Pe fond, faptele prezentate nu sunt discriminatorii în sensul prevederilor O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată;

6. Clasarea dosarului;

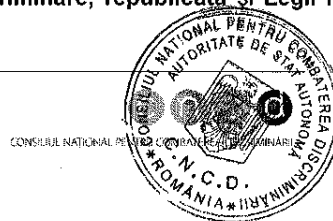
7. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.



Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS Csaba – membru

BERTZI Theodora – membru

DINCĂ Ilie – membru

GHEORGHIU Luminița – membru

LAZĂR Maria – membru

POPA Claudia – membru

Data redactării 06.07.2016

Redactat și motivat de P.C.S. și V.F

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal de 15 zile, potrivit OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executiv.

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1
București, Tel / fax 021-312.65.78/79/85
www.cncd.org.ro

